

Dohoda
o podmienkach úpravy časti miestnej komunikácie Rusovská cesta
č. 246500781300

pre účely stavby: „Petržalka City — lokalita A Chorvátske rameno — Hálova — Rusovská cesta Bratislava 5“, *objekt SO.15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova* uzavretá podľa § 19 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**dohoda**“) medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

1. FORESPO PETRŽALKA CITY a. s.

Sídlo:	Karloveská 34, 841 04 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Vladimír Salkovič, predseda predstavenstva Mgr. Karol Jamriška, člen predstavenstva
IČO:	46 006 184
Bankové spojenie:	_____).
Číslo účtu:	
DIČ:	2023182568
IČ DPH:	SK 2023182568
Zapísaná:	v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 5202/B

(ďalej len „**investor**“)

a

2. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo:	Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca:	doc. RNDr. Milan Ftáčnik, Csc - primátor
IČO:	00603481
DIČ:	2020372596
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu:	25827813/7500
IČ DPH:	nie je platiteľom DPH

(ďalej len „**Hlavné mesto**“)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivovo ako „**zmluvná strana**“)

Článok I
Úvodné ustanovenia

1. Podnikateľským zámerom investora v súlade s Územným plánom hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a územným rozhodnutím o umiestnení stavby „Petržalka City — lokalita A Chorvátske rameno — Hálova — Rusovská cesta, Bratislava 5“ vydaným mestskou časťou Bratislava-Petržalka, č. UKSP 5100-TX1/09-Ja-16 zo dňa 7.5.2009, ktorého platnosť bola predĺžená rozhodnutím č. UKSP 20199-TX1/10,11-Ja-14 zo dňa 3.5.2011 do 7.5.2013, je vybudovať polyfunkčný súbor „Petržalka CITY“ pozostávajúci zo štyroch hlavných polyfunkčných objektov. Právnym predchodcom investora bola

spoločnosť PETRŽALKA CITY a.s. so sídlom Námestie SNP 25, Bratislava, na návrh ktorej bolo vydané územné rozhodnutie o umiestnení tejto stavby.

2. Hlavný vstup do územia je orientovaný z Rusovskej cesty na paralelnú zonálnu komunikáciu. Podľa projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie stavby „Petržalka City — lokalita A“, objekt SO-15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova, ktorý vypracoval Ing. Ladislav Benček, autorizovaný stavebný inžinier, v 10/2012, súčasťou dopravnej koncepcie je v rámci objektu SO 15.3 Komunikácie a spevnené plochy, vybudovať podobjekt *15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova*, ktorého predmetom je **presunutie autobusovej zastávky MHD Hálova** na Rusovskej ceste v smere na nám. Hraničiarov do samostatného zastávkového pruhu šírky 3,50 metra, vybudovanie odbočovacieho pruhu v dĺžke 10 m a pripojovacieho pruhu v dĺžke 15 m. Súčasťou stavby je aj preloženie existujúceho prístrešku MHD do novej polohy a vybudovanie chodníka pre peších v šírke 2 m.
3. Rusovská cesta je miestnou komunikáciou II. triedy - kategória MZ16,5/40 funkčná trieda B2, ktorú Hlavné mesto nadobudlo do vlastníctva z majetku štátu na základe zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí. Stavba miestnej komunikácie Rusovská cesta je vybudovaná na pozemku parcela reg. „C“ KN číslo 4355/11, zastavané plochy a nádvorcia o výmere 12 808 m² v katastrálnom území Petržalka, spôsob využitia pozemku - cestná, miestna a účelová komunikácia, evidovaná na katastrálnej mape, list vlastníctva nie je založený. K pozemku, na ktorom je táto miestna komunikácia postavená, nadobudlo Hlavné mesto v zmysle § 4 zákona č. 66/2009 Z.z. od 1.7.2009 právo vecného bremena, oprávňujúce Hlavné mesto uskutočniť zmenu stavby, rozšírenie komunikácie a vyvolané úpravy inžinierskych sietí, podľa projektu stavby.
4. Úprava zastávky MHD Hálova, má byť podľa cit. projektovej dokumentácie vybudovaná na časti pozemku v katastrálnom území Petržalka:
 - a) parcela reg. „C“ KN č. 3604, zast. plochy a nádvorcia o výmere 1 516 m² zapísaná v LV č. 1748,
 - b) parcela reg. „C“ KN č. 3507, zast. plochy a nádvorcia o výmere 5 938 m², zapísaná v LV č. 2159,
obidve vo *výlučnom vlastníctve Hlavného mesta*,
 - c) parcela reg. „C“ KN č. 3603/9, ostatné plochy o výmere 18 945 m² zapísaná v LV č. 3821 ako *výlučné vlastníctvo investora*.
5. V zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**cestný zákon**“), výstavba objektu SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova, ktorá vyžaduje úpravy pozemnej komunikácie, Rusovská cesta, môže byť vykonaná po dohode s jej vlastníkom. Stavebné úpravy je povinný zabezpečiť na vlastné náklady ten, kto túto potrebu vyvolal. Dohoda s vlastníkom alebo správcom pozemnej komunikácie, z ktorej vyplýva právo investora uskutočniť stavebnú úpravu tejto komunikácie, *je iným právom k stavbe* v zmysle § 139 ods. 1 písm. c) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.
6. Pri zmene pozemnej komunikácie je investor stavby podľa § 18 ods. 13 cestného zákona povinný na vlastné náklady vybudovať pre vlastníkov alebo prevádzkovateľov vedení vyvolané úpravy priamo dotknutého úseku vedenia a zároveň majetkovoprávne vyporiadať pozemky dotknuté vyvolanými úpravami zmeny pozemnej komunikácie v

prospech vlastníka alebo prevádzkovateľa vedenia na základe kúpnej zmluvy alebo zmluvy o zriadení vecného bremena, alebo iného právneho úkonu.

Článok II Predmet dohody

1. Hlavné mesto ako vlastník miestnej komunikácie II. triedy Rusovská cesta, po posúdení projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie stavby „Petržalka City - lokalita A Chorvátske rameno — Hálova — Rusovská cesta Bratislava 5“, časť SO-15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova, po zohľadnení súhlasných stanovísk dotknutých orgánov, rešpektujúc svoje záväzné stanovisko zo dňa 11.2.2009 č. MAGS ORM 42604/282037/08 k územnému konaniu o umiestnení tejto stavby, a stanoviská magistrátu hl. m. SR Bratislavy zn. MAGS/ODP/46346/12-333430/Há-235 zo dňa 23.07.2012 z hľadiska záujmov cestného hospodárstva, vyslovuje investorovi súhlas s uskutočnením stavebného objektu SO-15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova, ktorého predmetom je presunutie autobusovej zastávky MHD Hálova na Rusovskej ceste v smere na nám. Hraničiarov do samostatného zastávkového pruhu šírky 3,50 metra, vybudovanie odbočovacieho pruhu v dĺžke 10 m a pripojovacieho pruhu v dĺžke 15 m. Súčasťou stavby je aj preloženie existujúceho prístrešku MHD do novej polohy a vybudovanie chodníka pre peších v šírke 2 m.
2. Hlavné mesto má záujem, na uskutočnení objektu SO-15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova, ktorý je v súlade s územným rozhodnutím, za spinenia podmienok dôležitých z hľadiska cestného hospodárstva zo strany investora, ktoré sú uvedené v článku III tejto dohody.

Článok III Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Hlavné mesto dáva súhlas s uskutočnením objektu SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova, ktorá sa stane súčasťou miestnej komunikácie Rusovská cesta, za nasledovných podmienok zo strany investora:
 - a) Investor zabezpečí vydanie stavebného povolenia v súlade s projektovou dokumentáciou pre stavebné povolenie, stanoviskami dotknutých orgánov a podmienkami Hlavného mesta uvedenými v jeho záväznom stanovisku uvedenom v článku II tejto dohody.
 - b) Investor zabezpečí na vlastné náklady vybudovanie a dokončenie stavby objektu SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova podľa projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a podmienok určených špeciálnym stavebným úradom pre miestne komunikácie I. a II. triedy v stavebnom povolení.
 - c) Investor sa zaväzuje dodržať podmienky uvedené v záväznom stanovisku Hlavného mesta SR Bratislavy zo dňa 11.2. 2009.
 - d) Investor spolu s touto dohodou uzatvorí s Hlavným mestom zmluvu o budúcej zmluve o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva výlučne k tej časti pozemku parcela reg. „C“ číslo 3603/9, ostatné plochy v kat. území Petržalka, do ktorej zasahuje objekt SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova, na Hlavné mesto s tým, že zmluva o prevode vlastníckeho práva bude uzavretá v rozsahu geodetického zamerania skutočného realizovania tohto objektu, pred jeho odovzdaním Hlavnému mestu.

- e) Investor zabezpečí v súlade s § 18 cestného zákona na vlastné náklady vyvolané preložky inžinierskych sietí úseku dotknutého stavbou objektu SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova a majetkovoprávne vyporiadanie pozemkov dotknutých vyvolanou výstavbou v prospech vlastníkov alebo prevádzkovateľov vedení.
 - f) Novo navrhovaný chodník investor odovzdá Oddeleniu cestného hospodárstva Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy do správy len v mieste preloženej zastávky MHD po jej koniec, zvyšné navrhované chodníky zostávajú v správe investora. Pre daný úsek chodníka investor použije nasledovnú konštrukciu: na povrchovú úpravu použije ACo8 hr. 4 cm (na podkladný betón tr. C 12/15 hr. 12 cm položený na zhutnený podklad).
 - g) Bezbariérové úpravy investor zrealizuje v zmysle vyhlášky 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie.
 - h) Investor ponechá pôvodnú betónovú niku zastávky MHD. Novo budovaný zástavový pruh (Creteprint) investor plynulo previaže s pôvodnou betónovou nikou. Pri previazaní betónovej konštrukčnej vrstvy (pôvodného a nového jazdného pruhu) investor použije vo vzdialenosti na každý 1 m oceľové trny QS 30 mm dl. 1m, ktoré budú do pôvodnej betónovej konštrukčnej vrstvy na hĺbku 50 cm zapustené (otvory na vloženie trnov navíta vrtačkou) a budú presahovať 50 cm do betónovej konštrukčnej vrstvy novej časti vozovky. Dilatačné špáry v betónovej konštrukčnej vrstve (na vzdialenosť max. 3 m) investor zrealizuje rezaním, nie vkladáním polystyrénu, alebo rôznych dosiek.
 - i) Zastávkový pruh — niku na preloženej zastávke MHD Hálova investor zrealizuje technológiou Creteprint hr. 23 - 25 cm, bordovej farby so žltým okrajom bez ražby, s metličkovou úpravou a s uzatváracím náterom Sealent. Začiatok a koniec zastávkových pruhov z Creteprintu investor urobí pod uhlom 60° k okraju chodníka (nie kolmo na obrubník) do tvaru kosodĺžnika, aby línia začiatku a konca úpravy zastávkového pruhu bola rovnobežná.
 - j) Na uličné vpusty investor osadí rámy s pántovým uchytením mreží tak, aby pri prejazde motorovým vozidlom došlo k ich uzavretiu, nie k vylomeniu mreže.
 - k) Investor preloží novo budovaný uličný vpust OV 1 na začiatok zastávkovej niky a osadí ostatné novo budované uličné vpusty UV 1 a UV 2 k obrubníkom, tak aby neboli v jazdnej dráhe.
 - l) Investor sa zaväzuje zabezpečiť odstránenie zjavných vád a nedorobkov zistených pri preberacom konaní a kolaudačnom konaní a skrytých vád, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe poskytnutej zhotoviteľom stavby.
2. Ak investor poruší alebo nespíní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu mu z tejto dohody, je povinný zaplatiť Hlavnému mestu zmluvnú pokutu za každé porušenie povinnosti vo výške 500,- (slovom päťsto eur). Zároveň sa zaväzuje znášať náklady, prípadne náhradu škôd vyvolaných resp. spôsobených tretím osobám pri zabezpečovaní predmetu dohody. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody, ktorá vznikne Hlavnému mestu porušením, resp. nepínením povinností vyplývajúcich investorovi z tejto dohody, v inom rozsahu.
3. Hlavné mesto sa zaväzuje zmluvne prevziať od investora bezplatne do svojho vlastníctva dokončenú stavbu, ako objekt SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova po spínení podmienok zo strany investora uvedených v bode 1 tohto článku a po odstránení zjavných

vád a nedorobkov. Súčasťou zmluvy o bezplatnom odovzdaní stavby objektu SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova (ďalej len „stavba“) bude:

- a) projekt skutočného vyhotovenia stavby v dvoch vyhotoveniach — farebný originál (pôvodný stav pred realizáciou zakreslený čiernou a nový stav červenou farbou) s presnými výmerami (dĺžky, šírky a jednotlivé plochy — ostrovčeky, bezbariérové priechody) overený príslušným stavebným úradom,
- b) porealizačné geodetické zameranie stavby,
- c) geometrický plán zamerania stavby,
- d) projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby aj v digitálnej forme na CD vo formáte dwg (AutoCAD),
- e) technickú správu stavby vo formáte doc a xls,
- f) doklad o zápise stavby do katastra nehnuteľností a digitálnej mapy,
- g) výpis z listov vlastníctva preukazujúcich zápis vlastníckeho práva k príslušným častiam pozemkov v prospech vlastníka stavby miestnej komunikácie, podľa bodu 1 písm. d) tohto článku,
- h) pasporty, atesty a certifikáty použitých materiálov, živičných zmesí,
- i) fotokópie dokladov súvisiacich so stavbou,
- j) stavebné povolenie a užívacie povolenie stavby,
- k) zápis o odovzdaní a prevzatí diela medzi zhotoviteľom a investorom ako objednávateľom,
- l) vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov a organizácií predložených ku kolaudačnému konaniu stavby,
- m) kópiu príslušnej časti zmluvy o dielo deklarujúcu záruky zhotoviteľa za dielo,
- n) ďalšia technická a právna dokumentácia vzťahujúca sa na túto stavbu,
- o) zmluva o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva k častiam pozemku reg. „C“ v katastrálnom území Petržalka, parcela č. 3603/9, ostatné plochy v spoluvlastníckom podiele 1/1, výlučne však v rozsahu, v akom zasahuje objekt SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova na pozemok parc. č. 3603/9, katastrálne územie Petržalka.

Článok IV **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sú povinné konať v súčinnosti tak, aby účel tejto dohody bol spinený. Investor sa zaväzuje vykonať všetky právne úkony smerujúce k vydaniu stavebného povolenia, k dokončeniu stavby v súlade s projektovou dokumentáciou pre stavebné povolenie schválenou príslušnými stavebným úradom v stavebnom konaní, s podmienkami stavebného povolenia, s príslušnými právnymi predpismi a normami, dokončiť a skolaudovať stavbu tak, aby bol dosiahnutý cieľ tejto dohody.
2. O dôležitých veciach týkajúcich sa výstavby rozhodujú účastníci dohody na základe vzájomného konsenzu, v prípade rozdielnych názorov je rozhodujúci názor Hlavného mesta.
3. Investor berie na vedomie, že ako stavebník stavby postavenej, zodpovedá za porušenie stavebného zákona a súvisiacich predpisov a za škody spôsobené tretím osobám. Ak investor poruší alebo nespíní niektorú povinnosť, na ktorú sa v tejto dohode zaviazal, najmä tým, že stavbu nedokončí dohodnutým spôsobom, nezabezpečí jej skolaudovanie a zmarí jej odovzdanie do vlastníctva Hlavného mesta z dôvodov na strane investora, je povinný vykonať opatrenia nariadené stavebným úradom, na vlastné náklady. Ak

nesplnením, resp. porušením povinností investora vznikne Hlavnému mestu škoda, je povinný ju nahradiť Hlavnému mestu.

4 K zmene podmienok dohodnutých touto dohodou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Táto dohoda je vyhotovená v siedmych (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho štyri (4) vyhotovenia obdrží Hlavné mesto a tri (3) vyhotovenia obdrží investor z toho jedno (1) vyhotovenie pre stavebný úrad na účely stavebného povolenia.

6. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

7. Neoddeliteľnou súčasťou dohody je:

a) príloha č. 1 - Zmluva o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva č. 056500811300/0099 k časti pozemku parcela reg. "C" KN č. 3603/9, ostatné plochy v k.ú. Petržalka,

8. Investor pred podpísaním tejto dohody odovzdal Hlavnému mestu projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie stavby vypracovanú Ing. Ladislavom Benčekom v 10/2012, paré 06.

9. Zmluvné strany vyhlasujú, že dohodu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dohodu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa23.⁰/₄ 2013

V Bratislave, dňa14/2013

Za Hlavné mesto:

Za investora:

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik; eSc.
primátor
hlavného mesta Slovenskej republiky
bratislavy

.....
Ing. Vladimír Salkovič **Ver.**
predseda predstavenstva

.....
Mgr. Karol Janňriška f
člen predstavnstva

Zmluva o budúcej zmluve o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva č. 056500811300/0099

uzatvorená podľa ustanovenia § 50a a nasl. a § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.
Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

1. Budúci prevodca:

Názov: FORESPO PETRŽALKA CITY a. s.
Štatutárny zástupca: Ing. Vladimír Salkovič, predseda predstavenstva
Mgr. Karol Jamriška, člen predstavenstva
IČO: 46 006 184
Bankové spojenie.
Číslo účtu:
DIČ: 2023182568
IČ DPH: SK 2023182568
Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sa, Vložka číslo: 5202/B

(ďalej len „budúci prevodca“)

2. Budúci nadobúdateľ:

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
štatutárny zástupca: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, Csc., primátor
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
Bankové spojenie. Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu: 25827813/7500
IČ DPH: nie je plateľom DPH

(ďalej len „budúci nadobúdateľ“)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivovo ako „zmluvná strana“)

Článok I Úvodné ustanovenia

1. Budúci prevodca je výlučným vlastníkom pozemku parcela reg. "C" KN č. 3603/9, ostatné plochy o výmere 18 945 m² v katastrálnom území Petržalka, okres Bratislava V, obec Bratislava —m.č. Petržalka zapísaného v liste vlastníctva č. 3821, na Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu. Budúci prevodca vlastnícke práva k uvedenej nehnuteľnosti nadobudol kúpnu zmluvou od predchádzajúceho vlastníka, ktorej vklad bol povolený rozhodnutím č. V-7733/11 zo dňa 5.4.2011.
2. Budúci nadobúdateľ uzatvoril s budúcim prevodcom Dohodu o podmienkach úpravy časti miestnej komunikácie Rusovská cesta č. 246500781300 pre účely stavby: „Petržalka City — lokalita A Chorvátske rameno —Hálova — Rusovská cesta Bratislava 5“, objekt SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova, v rámci ktorej sa dohodli spolu s touto dohodou uzatvoriť

Zmluvu o budúcej zmluve o bezplatnom prevode vlastníckeho práva k časti pozemku uvedeného v bode 1 tohto článku v rozsahu potrebnom pre výstavbu tohto objektu.

Článok II Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok budúceho prevodcu bezodplatne previesť jeho vlastnícke právo k nehnuteľnosti — časti pozemku parcela reg. „C“ KN č. 3603/9, ostatné plochy v katastrálnom území Petržalka, okres Bratislava V, obec Bratislava — m.č. Petržalka zapísaného v liste vlastníctva č. 3821, do výlučného vlastníctva budúceho nadobúdateľa, a to časť uvedenej parcely o výmere určenej geometrickým plánom po geodetickom zameraní dokončeného vyhotovenia objektu SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova (t.j. previesť tú časť uvedenej parcely, na ktorej bude stavba postavená).
2. Budúci nadobúdateľ sa oboznámil s právnym a faktickým stavom nadobúdanej nehnuteľnosti, ktorú na základe Zmluvy o bezodplatnom prevode nadobudne do svojho výlučného vlastníctva.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že po geodetickom zameraní skutočného realizovania objektu SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova, ktorý zabezpečí budúci prevodca, uzatvoria Zmluvu o bezodplatnom prevode tej časti pozemku parcela „C“ KN č. 3603/9, ostatné plochy v katastrálnom území Petržalka, okres Bratislava V, obec Bratislava — m.č. Petržalka zapísaného v liste vlastníctva č. 3821, ktorá bude určená geometrickým plánom a na ktorej bude stavba zastávky MHD postavená, v termíne pred odovzdaním a prevzatím dokončeného objektu SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova budúcemu nadobúdateľovi v súlade s článkom III bod 3 Dohody o podmienkach úpravy časti miestnej komunikácie Rusovská cesta č. 246500781300, pre účely stavby: „Petržalka City — lokalita A Chorvátske rameno — Hálova — Rusovská cesta Bratislava 5“, objekt SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova. Návrh Zmluvy o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva vypracuje a predloží budúcemu nadobúdateľovi budúci prevodca.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá budúci nadobúdateľ.

Článok IV Záverečné ustanovenia

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a dopinkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva je vyhotovená v siedmych (7) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho štyri (4) vyhotovenia obdrží budúci nadobúdateľ a tri (3) vyhotovenia obdrží budúci

prevodca.

- 4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Budúci prevodca pri podpise tejto zmluvy odovzdal budúcemu nadobúdateľovi výpis z listu vlastníctva č. 3821 vyhotovený Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu pre katastrálne územie Petržalka, okres Bratislava V, obec Bratislava — m.č. Petržalka a snímku z katastrálnej mapy so zákresom objektu SO 15.3.1 Úprava zastávky MHD Hálova.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dohodu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa

..... V Bratislave, dňa

Za budúceho prevodcu:

Za budúceho nadobúdateľa:

.....

Ing. Vladimír Salkovič
predseda predstavenstva

.....

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
hlavného mesta Slovenskej republiky
Bratislavy

.....

Mgr. Karol Jamriška
člen predstavenstva